

Ming-Hsiu Yen 顏名秀

《田水寄語》
為絃樂團 (2021)

*MESSAGES FROM
THE PADDY FIELDS
for string orchestra*

[FULL SCORE]

Version:
2021/2/3

《田水寄語》

為弦樂團 (2021)

樂曲解說：

在臺灣早期的農業社會中，日常的食衣住行育樂總是離不開田水。從小生活在都市裡的我，最愛鄉村的田野景象。每當有機會沿著田梗邊漫步或小跑，總能讓我感受到來自大自然溫暖的擁抱。

《田水寄語》開頭的民謡式旋律描寫一望無際的水稻田所交織的自然風光，持續流動的伴奏型態如同穿梭於秧苗間的水流，試圖呈現觀者歡愉悠閒、怡然自得的心境。接著，音樂漸轉入詭譎的氛圍，像是流進不見五指的深夜裡，也溜進過去的回憶中。

在回憶樂段中，臺灣民謡《牛犁歌》的旋律片段及其變奏相繼在各個聲部呈現，音樂素材漸富節奏性，並在聲部交疊後漸轉生氣蓬勃的氛圍，但不久隨即遁入一抒情且哀傷的樂段。

在此抒情的樂段中，樂曲開頭的四度音程素材再度出現，搭配持續改變的和聲色彩、聲部對唱、音域對比等手法，將音樂張力推向另一高點。在微弱的顫音陪襯下，回憶樂段中的民謡素材短暫再現，並在即將消逝時，夢醒般地再度回到樂曲開頭歡愉且悠閒的氛圍。最後，承接水稻景色的蓬勃生氣，先前深夜的素材轉化為強烈的顫音短暫再現，樂曲在似乎又要再次遁入回憶前結束。

此曲改編自 2020 年為藝心弦樂四重奏創作的原名樂曲，企圖藉由弦樂團的編制呈現更多聲響上的層次與變化。

曲長：約 10 分鐘 30 秒

《田水寄語》為絃樂團
MESSAGES FROM THE PADDY FIELDS
 for string orchestra

顏名秀 (2021)
 Ming-Hsiu Yen

Allegro ♩ = ca. 112-120

A solo

Violin I

half stand

Violin II

p

half stand

Viola

p

Violoncello

Contrabass

6

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

MESSAGES FROM THE PADDY FIELDS for string orchestra

11

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc. solo *mp*

Cb.

B

p

This musical score page contains two staves of music for a string orchestra. The top staff starts with measure 11, featuring Violin I and Violin II playing eighth-note patterns. The bottom staff starts with measure 12, featuring a solo for Cello followed by rhythmic patterns from Violin II and Viola. Measures 11 and 12 are separated by a vertical bar. Measure 12 ends with a dynamic marking of *p*.

16

Vln. I

Vln. II *mp*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Cb.

p

f

This musical score page contains two staves of music for a string orchestra. The top staff starts with measure 16, featuring Violin II and Viola playing eighth-note patterns. The bottom staff starts with measure 17, featuring a dynamic marking of *p* followed by *f*, with Cello and Bassoon playing eighth-note patterns. Measures 16 and 17 are separated by a vertical bar.

MESSAGES FROM THE PADDY FIELDS for string orchestra

3

C half stand

Vln. I

mf

Vln. II

Vla.

p

half stand

Vc.

p

Cb.

26

D tutti

Vln. I

ff

tutti

Vln. II

f

tutti

Vla.

f

tutti

Vc.

f

pizz.
tutti

Cb.

MESSAGES FROM THE PADDY FIELDS for string orchestra

31

Vln. I solo
 p sub.

Vln. II solo pizz.
 p sub.

Vla. solo

Vc. solo
 p sub.

Cb. —

arco

mp

pizz.

mf

arco

mf

36 **E**

Vln. I —
 p

Vln. II —
 p

Vla. —
 p

Vc. —
 p

Cb. —

pizz.

p

arco

pp

half stand

pp

pizz.

pp

pizz.

pp

solos (pizz.)

p

pp

MESSAGES FROM THE PADDY FIELDS for string orchestra

5

41 tutti

Vln. I

mp

Vln. II

tutti

Vla.

Vc.

Cb.

tutti **p**

46 **F**

Vln. I

arco tutti

p

Vln. II

mp

p

p

mf

Vla.

tutti (pizz.)

Vc.

mp

Cb.

MESSAGES FROM THE PADDY FIELDS for string orchestra

51

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

mf

mp

56

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

G

mp

p

mf

p

mp

p

p

p